

## 473897-2026 - Súťaž

**Luxembursko – Počítačové servery – Fourniture d'une extension du système de sauvegarde S3 pour l'Administration du cadastre et de la topographie**

**OJ S 130/2026 09/07/2026**

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim  
Tovary**

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Administration du cadastre et de la topographie

E-mail: [it\\_admin@act.etat.lu](mailto:it_admin@act.etat.lu)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Orgán ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Fourniture d'une extension du système de sauvegarde S3 pour l'Administration du cadastre et de la topographie

Opis: Le présent marché a pour objet la fourniture et la mise en œuvre d'une extension de l'infrastructure de stockage objet existante, afin de répondre à la croissance continue des volumes de données. À ce titre, il comprend : - la fourniture de trois nouveaux serveurs destinés à renforcer les capacités de stockage objet ; - la fourniture des licences du logiciel Scality ARTESCA, dimensionnées en fonction de la capacité de stockage disponible sur chaque serveur ; - l'installation, la configuration et la mise en service de cette solution logicielle ; - l'intégration de la cible de stockage S3 au sein de la solution de sauvegarde Veeam existante.

Identifikátor postupu: 64e92585-5ea7-454f-a9aa-bff807f59b2d

Interný identifikátor: 2601726

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 48822000 Počítačové servery

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 48800000 Informačné systémy a servery

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)

Krajina: Luxembursko

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Modalités de retrait du dossier : Le cahier des charges est à télécharger via le portail des marchés publics. Réception des offres/candidatures : L'offre est à soumettre électroniquement via le portail des marchés publics.

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

## 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Fourniture d'une extension du système de sauvegarde S3 pour l'Administration du cadastre et de la topographie

Opis: Le présent marché a pour objet la fourniture et la mise en œuvre d'une extension de l'infrastructure de stockage objet existante, afin de répondre à la croissance continue des volumes de données. À ce titre, il comprend : - la fourniture de trois nouveaux serveurs destinés à renforcer les capacités de stockage objet ; - la fourniture des licences du logiciel Scalify ARTESCA, dimensionnées en fonction de la capacité de stockage disponible sur chaque serveur ; - l'installation, la configuration et la mise en service de cette solution logicielle ; - l'intégration de la cible de stockage S3 au sein de la solution de sauvegarde Veeam existante.

Interný identifikátor: 0

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 48822000 Počítačové servery

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 48800000 Informačné systémy a servery

#### 5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)

Krajina: Luxembursko

#### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

#### 5.1.6. Všeobecné informácie

##### Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

#### 5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Jednotný európsky dokument pre obstarávanie (JED)

#### 5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

##### Kritérium:

Typ: Cena

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 27/07/2026

Adresa súťažných podkladov: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/543692?orgAcronyme=t5y>

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

##### Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://pmp.b2g.etat.lu/entreprise/consultation/543692?orgAcronyme=t5y>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Vyžaduje sa zdokonalený alebo kvalifikovaný elektronický podpis alebo elektronická pečať [v zmysle nariadenia (EÚ) č. 910/2014]

Varianty: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 0 Mesiac

**Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

**5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žiadna rámcová dohoda

**Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

**5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Juridictions administratives

Informácie o lehotách na preskúmanie: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Administration du cadastre et de la topographie

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Administration du cadastre et de la topographie

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Administration du cadastre et de la topographie

Organizácia spracúvajúca ponuky: Administration du cadastre et de la topographie

## 8. Organizácie

---

**8.1. ORG-0001**

Úradný názov: Administration du cadastre et de la topographie

Registračné číslo: 00005000378

Poštová adresa: 1, Rue Charles Darwin

Mesto: Luxembourg

PSČ: 1433

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)

Krajina: Luxembursko

Kontaktné miesto: Service informatique

E-mail: [it\\_admin@act.etat.lu](mailto:it_admin@act.etat.lu)

Telefón: +35224754402

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť  
Organizácia spracúvajúca ponuky

#### 8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: Juridictions administratives

Registračné číslo: JURAD

Poštová adresa: 1, rue du Fort Thüngen

Mesto: Luxembourg

PSČ: 1499

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)

Krajina: Luxembursko

Kontaktné miesto: Tribunal administratif - greffe

E-mail: [greffe.tribunal@ja.etat.lu](mailto:greffe.tribunal@ja.etat.lu)

Telefón: 42105-1

Internetová adresa: <https://justice.public.lu/fr/organisation-justice/juridictions-administratives.html>

#### **Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

## **Informácie o oznámení**

---

Identifikátor/verzia oznámenia: d8f717cb-4cfb-4a60-bd77-6462b55bc491 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 06/07/2026 11:32:40 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,  
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: francúzština

Číslo uverejnenia oznámenia: 473897-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 130/2026

Dátum uverejnenia: 09/07/2026